



Vasziljevskij marsall



Jumasev tengernagy

VASZILJEVSZKIJ MARSALL ÉS JUMASEV TENGERNAGY MÁJUS ELSEJEI NAPIPARANCSA

Eltvársak! Katonák és őrmesterek, tisztek és táborno­kok!

Ma, a Szovjet Hadsereg egész népünkkel együtt ünnepli május 1-ét, a világ dolgozó szolidaritásának napját, valamennyi ország munkásai testvériségének napját!

A szovjet nép a Bolsevik Párt vezetése alatt a kommunizmus építése és a békéért folyó küzdelem terén elért hatalmas győzelmekkel ünnepli ezt a nemzetközi ünnepet.

A Szovjet Hadsereg május 1-je napját a harci és a politikai felkészülés új eredményeivel fogadja.

Teljesítve a szovjet kormány és Sztálin elvtárs, nagy vezérünk és tanítónk útmutatásait, hadseregünk katonái továbbra is a béke és hazánk biztonságának őrhelyén fognak állani.

Katona és őrmester elvtársak, tiszt és tábornok elvtársak!

Üdvözöllek benneteket és jó egészséget kívánok nektek május 1-je napján!

A hadsereg egész személyi állományának a kiképzés nyári időszaka előtt új sikereket kívánok a harci és politikai felkészülés terén.

A dolgozók nemzetközi ünnepének megünneplésére megparancsolom: ma, május 1-én Moszkvában, hazánk fővárosában, a szövetséges köztársaságok fővárosában, valamint Kaliningrádban, Lvovban, Haba­rovszkban, Vladivosztkban és a hős városokban: Leningrádban, Sztálingrádban, Szevasztopolban és Odesszában hűszoros ünnepi tüzérségi sortűzetet ajának le.

Éljen a Szovjetunió, a béke és a demokrácia bástyája az egész világon!

Éljen a hős szovjet nép és dicső Szovjet Hadserege!

Éljen szovjet kormányunk!

Éljen a dicső Kommunista Bolsevik Párt!

Éljen nagy vezérünk és tanítónk — drága és szeretett Sztálinunk!

VASZILJEVSZKIJ

a Szovjetunió hadügyminisztere,
a Szovjetunió marsallja.

Matróz és katona, tiszt és őrmester elvtársak!

Tiszt, táborno­k és tengernagy elvtársak!

Ma a haditengerészet hazánk egész népével együtt ünnepli május 1-ét, a dolgozók harci erői szemléjének nemzetközi napját.

Lenin és Sztálin pártjának vezetésével a szovjet emberek ezt az ünnepet a háború utáni ötéves terv határidő előtti teljesítéséért, a szovjet állam hatalmának tovább megerősítéséért, a kommunizmus győzelméért folyó küzdelemben végzett alkotó munkával fogadják.

A Szovjet Hadsereg és a haditengerészeti erők éber­en állanak a béke és nagy hazánk határai biztonságának őrhelyén.

A szovjet kormány, vezérünk és tanítónk, Sztálin elvtárs állandó gondoskodása a haditengerészeti flottáról kötelez bennünket, hogy még magasabba emeljük a hajók és az egységek harcképességét, állandóan tökéletesítsük katonai tudásunkat, még inkább megerősítsük a katonai fegyelmet és szervezettséget és minden módon fokozzuk az éberséget az imperialista támadók kísérleteivel szemben.

Matróz és katona, tiszt és őrmester, tiszt, tábornok és tengernagy elvtársak! Üdvözöllek benneteket és jó egészséget kívánok nektek május 1-je napján!

Új sikereket kívánok nektek a harci és politikai felkészülésben.

Éljen a Szovjetunió, a béke és a demokrácia bástyája az egész világon!

Éljen a hatalmas szovjet nép!

Éljen a szovjet haditengerészeti flotta!

Éljen szovjet kormányunk!

Éljen Lenin és Sztálin pártja — győzelmünk vezetője és szervezője!

Éljen nagy vezérünk és tanítónk, Sztálin elvtárs!

JUMASEV tengernagy,

a Szovjetunió haditengerészeti minisztere.